

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 510	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No. 510
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 08.04.2020 г., в 11:00 часа, българско време (10:00 ч. чешко време) на основание чл. 78 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството.</p>	<p>On this day of 08.04.2020, at 11 a.m /10 a.m Czech time/, on the grounds of Article 78 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company.</p>
<p>Заседанието се проведе чрез видео–конферендна връзка, като в него взеха участие следните членове на Управителния Съвет от следните адреси:</p>	<p>The meeting was held via video-conference call and was attended by the following members of the Management Board from the following addresses:</p>
<p>от адрес: Република Чехия, 140 53 Прага 4, ул. „Духова“ № 2/1444, служебни помещения на „ЧЕЗ“, а.с.:</p>	<p>from the address: the Czech Republic, 140 53 Prague 4, Duhová 2/1444, office premises of ČEZ, a.s.:</p>
<p>1. г-н Душан Рибан</p>	<p>1. Mr. Dušan Ryban</p>
<p>и от адрес: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център:</p>	<p>and from the address: Bulgaria, 1784 Sofia, Mladost District, 159, Tsarigradsko Shosse Blvd., BenchMark Business Centre:</p>
<p>2. Г-н Петър Холаковски</p>	<p>2. Mr. Petr Holakovsky</p>
<p>3. Г-н Виктор Любомиров Станчев</p>	<p>3. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev</p>
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 4 от дневния ред: Вземане на решение</p>	<p>Under item 4 of the agenda: Taking decision on</p>

<p>за избор на изпълнител след проведен вътрешен конкурентен избор след сключени рамкови споразумения, за определяне на изпълнител по обособени позиции, с предмет: „Денонощна физическа охрана и охрана със СОТ на електромерни табла, трафопостове и прилежащата електроразпределителна мрежа на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, с цел поддържане на загубите на ел. енергия в охраняваните обекти до 8% за отчетен период, както и охрана на обекти и имущество, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, представляващи административни сгради, офис площи и складове (вкл. намиращото се в тях имущество)“, с референтен № PPS 20-020.</p>	<p>selection of contractor for conclusion of an agreement based on held internal competitive selection following frame agreements for selection of contractors by lots, with subject: "24/7 physical security and security guard with alarm system of electrical panels, transformer stations and the adjoining electricity distribution network of CEZ Distribution Bulgaria" AD, in order to maintain the losses of electricity in the protected sites up to 8% for the reporting period, as well as guarding of sites and property owned by CEZ Distribution Bulgaria AD, representing administrative buildings, office space and warehouses (incl. the property located in them)" with reference № PPS20-020</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че след проведен вътрешен конкурентен избор след сключени рамкови споразумения, за определяне на изпълнител по обособени позиции, с предмет: „Денонощна физическа охрана и охрана със СОТ на електромерни табла, трафопостове и прилежащата електроразпределителна мрежа на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, с цел поддържане на загубите на ел. енергия в охраняваните обекти до 8% за отчетен период, както и охрана на обекти и имущество, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, представляващи административни сгради, офис площи и складове (вкл. намиращото се в тях имущество)“, с референтен № PPS 20-020, е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-1804/ 25.03.2020 г. на г-н ПЕТЕР ХОЛАКОВСКИ – член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, с което предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>The chairman of the meeting gave the floor to Mr. Rally Manchev - legal counsel of CEZ Distribution Bulgaria AD, who explained that held internal competitive selection following frame agreements for selection of contractors by lots, with subject: "24/7 physical security and security guard with alarm system of electrical panels, transformer stations and the adjoining electricity distribution network of CEZ Distribution Bulgaria" AD, in order to maintain the losses of electricity in the protected sites up to 8% for the reporting period, as well as guarding of sites and property owned by CEZ Distribution Bulgaria AD, representing administrative buildings, office space and warehouses (incl. the property located in them)", with reference № PPS20-020, has received a letter, accompanied by a committee report, assigned by Order No. CD-ORD-1804/ 25.03.2020 of PETER HOLAKOVSKY – member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, proposing of the MB to approve and accept those reflected in report of commission announced the results and classification determined by the Commission, as defined in the documentation criteria.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 4 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 4 of the agenda.</p>
<p>Пристъпн се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 82, ал. 4, т. 5 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и въз основа</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Art. 82, Para. 4, Item 5 of the Public Procurement Act (PPA) as well as on the</p>

на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 02.04.2020 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва:

1. Възложителят е открил вътрешен конкурентен избор за сключване на договор в резултат на рамково споразумение по чл. 82 от ЗОП с предмет: „Денонощна физическа охрана и охрана със СОТ на електромерни табла, трафопостове и прилежащата електроразпределителна мрежа на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, с цел поддържане на загубите на ел. енергия в охраняваните обекти до 8% за отчетен период, както и охрана на обекти и имущество, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, представляващи административни сгради, офис площи и складове (вкл. намиращото се в тях имущество)“ и идентификационен (референтен) № PPS 20-020;

2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 1 467 000.00 лв., без ДДС, като нейният предмет е разделен на три обособени позиции, както следва:

2.1. Обособена позиция 1 „Денонощна физическа охрана и охрана със СОТ на енергийни и неенергийни обекти на Възложителя на територията на административна област София град и с. Равно поле“;

2.2. Обособена позиция 2 „Денонощна физическа охрана и охрана със СОТ на енергийни и неенергийни обекти на Възложителя на територията на административните области Софийска област (гр. Самоков, гр. Костенец, гр. Ботевград, гр. Ихтиман), Плевен, Враца и Ловеч“;

2.3. Обособена позиция 3 „Денонощна физическа охрана и охрана със СОТ на енергийни и неенергийни обекти на Възложителя на територията на административните области Софийска област (гр. Пирдоп, гр. Драгоман, гр. Сливница), Перник, Кюстендил, Благоевград, Монтана и Видин“.

3. За оповестяване откриването на вътрешния конкурентен избор, възложителят е изпратил покана на лицата, с които има сключени рамкови споразумения в резултат на предходна процедура за възлагане на обществена поръчка, на 06.03.2020 г., като е публикувал поканата на същата дата на профила на купувача. В поканата е определен и крайния срок за получаване на оферти, който е до 16:30 ч. (краят на работното време за възложителя) на 24.03.2020 г.;

4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, възложителят е получил три оферти, от всички поканени лица, регистрирани, както

grounds of the results from the work of the Commission reflected in Report dated 02.04.2020 and in the accompanying documents drafted during the work of the Commission and after taking into consideration the following circumstances, as follows:

1. The Assignor started an internal competitive selection for conclusion of a contract as a result of a frame agreement under Art. 82 of the PPA with subject: ‘24/7 physical security and SOT security of electric meter boards, transformer stations and the adjacent electricity distribution network of CEZ Distribution Bulgaria AD with the purpose of maintaining the losses of electric power in the secured sites up to 8% for the reporting period as well as the security of sites and property owned by CEZ Distribution Bulgaria AD, administrative buildings, office areas and warehouses (including the property located in them)’ and identification (reference) No. PPS 20-020;

2. The public procurement has an estimated value of BGN 1 467 000.00, VAT exclusive and its subject has been divided into three detached lots, as follows:

2.1. Detached lot 1 „24/7 physical security and SOT security of energy and non-energy sites of the Assignor on the territory of the administrative district of Sofia city and Ravno pole village“;

2.2. Detached lot 2 „24/7 physical security and SOT security of energy and non-energy sites of the Assignor on the territory of the administrative district of Sofia district (Samokov, Kostenetz, Botevgrad, Ihtiman), Pleven, Vratza and Lovech“;

2.3. Detached lot 3 „24/7 physical security and SOT security of energy and non-energy sites of the Assignor on the territory of the administrative district of Sofia district (Pirdop, Dragoman, Slivnitsa), Pernik, Kiustendil, Blagoevgrad, Montana and Vidin“.

3. For announcing the starting of the internal competitive selection, on 06.03.2020 the Assignor sent an invitation to the persons with which it has concluded frame agreements as a result of a previous procedure for awarding a public procurement and published the invitation on the same date on the Buyer’s profile. The deadline for receiving offers – until 16.30 h (end of the business day for the Assignor) on 24.03.2020 - was indicated in the invitation.

4. Until the deadline for submission of offers the Assignor has received three offers by the all of the invited persons, registered as follows:

следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-3017/ 20.03.2020 г., в 13:27 часа от „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД за обособени позиции №№ 1, 2 и 3;

4.2. Вх. № CD-DOC-3061/ 23.03.2020 г., в 12:37 часа от „КРЕМЪК“ ЕООД за обособени позиции №№ 1, 2 и 3;

4.3. Вх. № CD-DOC-3114/ 24.03.2020 г., в 14:28 часа от „ВТА“ ООД за обособени позиции №№ 1, 2 и 3.

5. След изтичане на крайният срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе обществената поръчка, със Заповед № CD-ORD-1804/ 25.03.2020 г. на г-н ПЕТЕР ХОЛАКОВСКИ – член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на обществената поръчка (включително провеждане на преговори с поканените участници, подали оферти), като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 02.04.2020 г.;

7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 07.04.2020 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на обществената поръчка в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателният доклад на комисията е както следва: <https://platform.negometrix.com/PostedTenders.aspx?tenderId=145854&companyId=20808>,

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведения вътрешен конкурентен избор, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

4.1. Inc. No. CD-DOC-3017/ 20.03.2020 at 13:27 h by BAT SECURITY EOOD for detached lots №№ 1, 2 and 3;

4.2. Inc. No. CD-DOC-3061/ 23.03.2020 at 12:37 h by KREMAK EOOD for detached lots №№ 1, 2 and 3;

4.3. Inc. No. CD-DOC-3114/ 24.03.2020 at 14:28 h by VTA OOD for detached lots №№ 1, 2 and 3.

5. After the deadline for receiving offers with Order No. CD-ORD-1804/ 25.03.2020 of PETER HOLAKOVSKY – member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor appointed a Commission to which has been awarded to conduct the public procurement;

6. The Commission has fulfilled all activities established under the PPA and the Rules for Application of the PPA (RAPPA) for conduction the public procurement (including the conduction of negotiations with the candidates which submitted offers) as the results of its work are reflected in a Report dated 02.04.2020;

7. On 07.04.2020 the Commission's Report as well as all the accompanying documents drafted during the work of the Commission were sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its legal competence;

8. The address of the electronic file on the conduction of a public procurement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Report have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PostedTenders.aspx?tenderId=145854&companyId=20808>,

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company operating in the energy service sector having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., Mladost District, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity being an Assignor of the public procurement pursuant to Article 5, Para. 4, Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the ranking of the candidates based on the internal competitive selection reflected in the Commission's Report and prepared according to the announced criterion for awarding a public procurement 'the lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA and announces, it is in the following order:

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:

ПЪРВО МЯСТО:

Участникът „ВТА“ ООД, предложил „Обща цена за изграждане на СОТ - системи и охрана на обектите по Обособена позиция № 1, в размер на 70 822.40 лева без ДДС;

ВТОРО МЯСТО:

Участникът „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, предложил „Обща цена за изграждане на СОТ - системи и охрана на обектите по Обособена позиция № 1, в размер на 79 382.90 лева без ДДС.

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2:

ПЪРВО МЯСТО:

Участникът „КРЕМЪК“ ЕООД, предложил „Обща цена за изграждане на СОТ - системи и охрана на обектите по Обособена позиция № 2, в размер на 37 096.20 лева без ДДС;

ВТОРО МЯСТО:

Участникът „ВТА“ ООД, предложил „Обща цена за изграждане на СОТ - системи и охрана на обектите по Обособена позиция № 2, в размер на 39 597.80 лева без ДДС;

ТРЕТО МЯСТО:

Участникът „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, предложил „Обща цена за изграждане на СОТ - системи и охрана на обектите по Обособена позиция № 2, в размер на 43 964.88 лева без ДДС.

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3:

ПЪРВО МЯСТО:

Участникът „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, предложил „Обща цена за изграждане на СОТ - системи и охрана на обектите по Обособена позиция № 3, в размер на: 93 417.21 лева без ДДС.

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка участникът, класиран на ПЪРВО МЯСТО, а именно: „ВТА“ ООД – за обособена позиция 1; „КРЕМЪК“ ЕООД – за обособена позиция 2 и „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД – за обособена позиция 3.

III. С участникът, класиран на ПЪРВО МЯСТО и определен за изпълнител на обществената поръчка за всяка обособена позиция да бъде сключен договор за възлагането ѝ.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет, да сключи писмен договор за възлагане на обществената поръчка с участникът, определен за изпълнител за всяка обособена позиция, като подпише самостоятелно съответния договор и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в обществената поръчка

DETACHED LOT 1:

FIRST PLACE:

The candidate "VTA" OOD, who offered "Total price for the construction of SOT - systems and security of the objects under Detached Lot No 1, in the amount of 70 822.40 BGN without VAT;

SECOND PLACE:

The candidate "BAT SECURITY" EOOD, who offered "Total price for the construction of SOT - systems and security of the objects under Detached Lot No 1, in the amount of 79 382.90 BGN without VAT.

DETACHED LOT 2:

FIRST PLACE:

The candidate "KREMAK" EOOD, who offered "Total price for the construction of SOT - systems and security of the objects under Detached Lot No 2, in the amount of 37 096.20 BGN without VAT;

SECOND PLACE:

The candidate "VTA" OOD, who offered "Total price for the construction of SOT - systems and security of the objects under Detached Lot No 2, in the amount of 39 597.80 BGN without VAT;

THIRD PLACE:

The candidate "BAT SECURITY" EOOD, who offered "Total price for the construction of SOT - systems and security of the objects under Detached Lot No 2, in the amount of 43 964.88 BGN without VAT.

DETACHED LOT 3:

FIRST PLACE:

The candidate "BAT SECURITY" EOOD, who offered "Total price for the construction of SOT - systems and security of the objects under Detached Lot No 3, in the amount of 93 417.21 BGN without VAT.

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked FIRST, namely: VTA OOD – for detached lot 1; KREMAK EOOD – for detached lot 2 and BAT SECURITY EOOD – for detached lot 3.

III. A contract for awarding the public procurement shall be concluded with the candidate ranked FIRST and determined as an Assignee for each detached lot under the public procurement.

IV. Each one of the Members of Management Board individually to conclude a written contract for awarding the public procurement with the candidate determined as an Assignee for each detached lot as signs the respective contract and the applications to it which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the public

посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията причини и мотиви, както следва:

V.A. Участникът „КРЕМЪК“ ООД за обособена позиция 1 и обособена позиция 3 на основание чл. 107, т. 1 и т. 2, б. а) от ЗОП, поради следните причини и мотиви: участникът е предложил цени за изпълнение на посочените обособени позиции, които надвишават договорените максимални цени в рамковото споразумение, с което участникът не е изпълнил задължително условие за участие в поръчката, а именно предложените от него цени да са равни или по-ниски от уговорените в рамковото споразумение. Комисията е изложила подробно причините и мотивите за отстраняването в Раздел V от Доклада по чл. 60 от ППЗОП, като възложителят ги възприема и основава решението си на тях.

V.B. Участникът „ВТА“ ООД за обособена позиция 3 на основание чл. 107, т. 1 и т. 2, б. а) от ЗОП, поради следните причини и мотиви: участникът е предложил цени за изпълнение на посочената обособена позиция, които надвишават договорените максимални цени в рамковото споразумение, с което участникът не е изпълнил задължително условие за участие в поръчката, а именно предложените от него цени да са равни или по-ниски от уговорените в рамковото споразумение. Комисията е изложила подробно причините и мотивите за отстраняването в Раздел V от Доклада по чл. 60 от ППЗОП, като възложителят ги възприема и основава решението си на тях.

VI. Упълномощава РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие СИЛВИЯ СТОЯНОВА, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в обществената поръчка, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.

VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие СИЛВИЯ СТОЯНОВА, да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.

procurement the below mentioned candidates because of the reasons and motives reflected in the Commission's Report, as follows:

V.A. The candidate "KREMAK" EOOD for detached lot 1 and detached lot 3 on the grounds of Art. 107, Item 1 and Item 2, w. a) of the PPA, because of the following reasons and motives: the candidate has offered prices for the execution of the above detached lots, which exceed the agreed maximum prices in the framework agreement whereby the candidate has not fulfilled a mandatory condition for participation in the public procurement, namely the prices it proposes to be equal or lower than those agreed in the framework agreement. The Commission has set out in detail the reasons and the motives for the removal in Section V of the Report under Art. 60 of the RAPPА, and the Assignor accepts them and bases its decision on them.

V.B. The candidate "VTA" OOD for detached lot 3 on the grounds of Art. 107, Item 1 and Item 2, w. a) of the PPA, because of the following reasons and motives: the candidate has offered prices for the execution of the above detached lot, which exceed the agreed maximum prices in the framework agreement whereby the candidate has not fulfilled a mandatory condition for participation in the public procurement, namely the prices it proposes to be equal or lower than those agreed in the framework agreement. The Commission has set out in detail the reasons and the motives for the removal in Section V of the Report under Art. 60 of the RAPPА, and the Assignor accepts them and bases its decision on them.

VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in the case of his absence, SILVIA Stoyanova, to send this Decision to the candidates in the public procurement in the legally established term as well as on the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.

VII. Authorizes each one of the members of the Management Board, individually to sign an Announcement for awarding a procurement under Art. 26 of the PPA, as well as RALI MANCHEV – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in the case of his absence, SILVIA Stoyanova, to organize the sending of the Announcement drafted in accordance with the approved forms under PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union under the conditions, procedures and terms of the PPA

Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.	and RAPPА. In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.
ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Душан Рибан	AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev and Mr. Dušan Ryban
Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 4 от Протокол № 510 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 08.04.2020г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.	This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 4 of Protocol No. 510 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 08.04.2020. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 от ЗОП

Румяна Христова / Rumyana Hristova
Секретар на УС / Secretary of the MB

